

Документ подписан простой электронной подписью

Информация о владельце:

ФИО: Беспалов Владимир Александрович Министерство науки и высшего образования Российской Федерации

Должность: Ректор МИЭТ

Дата подписания: 01.09.2023 16:20:25 Федеральное государственное автономное образовательное учреждение высшего образования

Уникальный программный ключ:

«Национальный исследовательский университет

«Московский институт электронной техники»

ef5a4fe6ed0ffdf3f1a49d6ad1b49464dc1bf7354f736d76c618b6ea882b8d602

УТВЕРЖДАЮ



Проректор по учебной работе

И.Г. Игнатова

2020 г.

М.П.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

«Основы теории первого иностранного языка. Лексикология»

Направление подготовки – 45.03.02 «Лингвистика»

Направленность (профиль) – «Лингводидактика и переводоведение»

Москва 2020

1. ПЕРЕЧЕНЬ ПЛАНИРУЕМЫХ РЕЗУЛЬТАТОВ ОБУЧЕНИЯ

Дисциплина участвует в формировании следующих компетенций образовательных программ:

Компетенции	Подкомпетенции, формируемые в дисциплине	Индикаторы достижения компетенций
УК-1 Способен осуществлять поиск, критический анализ и синтез информации, применять системный подход для решения поставленных задач	УК-1. ОТЯЛекс Способен осуществлять поиск, критический анализ основных лексикографических источников (электронных корпусов английских и русских текстов), извлекать и обрабатывать полученную информацию для решения лексикологических задач	Знает: основные лексикографические электронные ресурсы и электронные корпуса английских и русских текстов, стандартного алгоритма поиска и обработки материала исследования. Умеет: ориентироваться и осуществлять поиск в основных лексикографических электронных ресурсах и электронных корпусах английских и русских текстов, используя стандартный алгоритм поиска и компиляции материала исследования. Имеет опыт: проведения поиска, анализа и обработки материала лексикологического исследования согласно стандартной процедуре (формулировка информационного запроса; определение совокупности возможных источников; извлечение информации из выявленных источников; обработка полученной информации).
ОПК-1 Способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и	ОПК-1. ОТЯЛекс Способен применять систему лингвистических знаний, включающей в себя знание основных лексических явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка	Знает: основные теоретические положения о лексическом составе современного английского языка, систему лексических единиц и категорий, лексических явлений, основы их классификаций. Умеет: идентифицировать изучаемые лексические явления в тексте; анализировать различные трактовки лексических явлений. Имеет опыт: проведения элементарного лингвистического анализа изученных лексических

пунктуации, о закономерностях функционирова ния изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях		явлений в соответствии с образцами.
---	--	--

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЙ ПРОГРАММЫ

Дисциплина входит в обязательную часть Блока 1 «Дисциплины (модули)» образовательной программы. Входные требования к дисциплине: изучению дисциплины предшествует формирование общепрофессиональных компетенций в дисциплинах: практический курс иностранного языка, теоретическая фонетика, теоретическая грамматика, история и литература стран изучаемого языка.

Формируемые в процессе изучения дисциплины компетенции в дальнейшем углубляются изучением дисциплины «Теория перевода» и служат основой для выполнения выпускной квалификационной работы (ВКР).

3. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ И ВИДЫ УЧЕБНОЙ РАБОТЫ

Курс	Семестр	Общая трудоёмкость (ЗЕ)	Общая трудоёмкость (часы)	Контактная работа			Самостоятельная работа (часы)	Промежуточная аттестация
				Лекции (часы)	Лабораторные работы (часы)	Практические занятия (часы)		
2	4	3	108	16	–	16	76	За
3	5	4	144	16	–	16	76	Экз (36), КР

4. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

№ и наименование модуля	Контактная работа			Самостоятельная работа	Формы текущего контроля
	Лекции	Лабораторные работы (часы)	Практические занятия (часы)		
1. Theory of Lexicology.	6	–	6	25	Тест 1, CP1

Stylistic characteristics of English Vocabulary.					Тест 2, СР2.
					Тест 3, СР3.
2. Etymological structure of English vocabulary.	4	—	4	26	Тест 4, СР4
					Рубежный контроль (РК1) (электронное тестирование)
					Тест 5, СР5
					1 этап выполнения ТДЗ1
3. Word building.	6	—	6	25	Тест 6, СР6
					Тест 7, СР7.
					Тест 8, СР8.
					2 этап выполнения ТДЗ1
4. Meaning.	4	—	4	17	Тест 9, СР9.
					Тест 10, СР10.
					1 этап выполнения курсовой работы (КР)
5. Homonymy. Synonymy. Antonymy.	6	—	6	26	Тест11, СР11.
					Тест12, СР12.
					Рубежный контроль (РК2) (электронное тестирование)
					Тест13, СР13.
6. Phraseology.	2	—	2	16	2 этап выполнения курсовой работы (КР)
					Тест14, СР14.
					3 этап выполнения курсовой работы (КР)
7. American English. Lexicography.	4	—	4	17	Тест15, СР15.
					Тест16, СР16.
					4 этап выполнения курсовой работы (КР)

4.1. Лекционные занятия

№ модуля дисциплины	№ лекции	Объем занятий (часы)	Краткое содержание
1	1	2	Theory of Lexicology. The object of lexicology. General, special, historical descriptive lexicology, sociolinguistics. Theoretical and practical meaning of lexicology. The connection of Lexicology with phonetics, stylistics and grammar. Structural, semantic and functional aspects of the word. The illustration of the unity of a word. The main lexicological problems. Тест 1

	2	2	<i>Stylistic Characteristics of English Vocabulary.</i> Informal style. General characteristics. Colloquialisms. Slang. Argot. Jargon. Back slang. Standard English. Dialects and variants. Neologisms. Semantic groups and ways of forming neologisms. Tect 2
	3	2	<i>Stylistic Characteristics of English Vocabulary (continued).</i> Formal style. General characteristics. Learned words. Archaic and obsolete words. Historisms. Professional terminology. Basic vocabulary. Stylistically neutral words. The schematic reflection of the stylistic strata of English Vocabulary. Tect 3
2	4	2	<i>Etymological structure of English Vocabulary.</i> The Etymological structure of English vocabulary. The Chronological table. Common Indo-European, Common Germanic and proper English words. Borrowings, their role in the English language. Three groups of Latin borrowings. Celtic borrowings. Two groups of French borrowings. Scandinavian borrowings. Greek, Italian, Spanish borrowings. Portuguese borrowings. German borrowings. Tect 4
	5	2	<i>Etymological structure of English Vocabulary (continued).</i> Etymological structure of English Vocabulary. Conclusion. Conditions and reasons of borrowings. Three stages (degrees) of assimilation. Four areas of assimilation. International words. Etymological doublets. Translation Loans. The interrelations between etymological and stylistic characteristics of English words. Tect 5
3	6	2	<i>Word-building. Affixation.</i> Morphemic structure of the word. Types of morphemes. Main structural types of modern English words. Affixation. The main types of affixes. Etymological classification of affixes. Productive, partially-productive, non-productive and dead affixes. The valency of affixes and stems. Allomorphs. Semantics of affixes. Tect 6
	7	2	<i>Word-building (continued). Conversion.</i> Conversion as one of the most productive ways of English word-building. Main reasons for wide-spread development of conversion in English Language. The categories of parts of speech especially affected by conversion. Semantic relations between words coined by conversion. Partial conversion. Substantivation. Stone-Wall combinations. Tect 7
	8	2	<i>Word-building (continued). Composition.</i> Three aspects of compounds. Structural types of compounds. Semantic classification of compounds. Theoretical aspects of compounds. Characteristic features of English compounds. Phrasal verbs of the "give up" type. Semi-affixes. Shortening (contraction). <i>Minor types of word-building.</i> Sound-Imitation. Reduplication. Sound-Interchange. Stress-Interchange. Back-Formation. Tect 8
4	9	2	<i>Meaning. Semantic structure of the word.</i> Semasiology. Referential and functional approaches to the study of meaning. Component elements of word meaning. Polysemy. Word meaning and motivation. Meaning and context. Methods of semasiological analysis. Tect 9
	10	2	<i>Development and change of meaning.</i> Causes of semantic change of meaning.

			Nature of semantic change of meaning. Metaphor. Metonymy. Results of semantic change of meaning. Changes in the denotational and connotational components. Hyperbole. Litotes. Irony. Тест 10
5	11	2	Homonymy. The phenomenon of homonyms. Traditional classification of homonyms by W. Skeat. Causes of intense development of homonymy in English. Sources of homonyms. Split polysemy as a source of homonyms. A.I. Smirnitsky's classification of homonyms. Тест 11
	12	2	Synonymy. Definition and the main distinctive features of synonyms. Criteria of synonymy. Sources of synonyms. Classifications of synonyms (by V.V. Vinogradov, by G.B. Antrushina, by A.M. Dubenetz). Lexical variants, paronyms. Тест 12
	13	2	Synonyms (continued). Euphemisms. Antonyms. Synonymic dominant. Important features of synonymic dominant. Generic term. Euphemisms as a particular type of synonyms. The definition of antonyms, their distribution among the categories of parts of speech. Classifications of antonyms (based on morphological approach; based on semantic approach). Тест 13
6	14	2	Phraseology. Phraseological units, free phrases, semi-fixed combinations. Semantic and structural criteria for distinguishing phraseological units and free groups. Polysemy and synonymy of phraseological units. Sources of phraseological units. Proverbs, sayings and quotations. Thematic or etymological classification of phraseological units (by L.P. Smith). Semantic classification of phraseological units (by V.V. Vinogradov). Structural or syntactic classification of phraseological units. Structural-semantic classification of phraseological units (by I.A. Smirnitsky). Classification of phraseological units as units of fixed context (by N.N. Amosova). Тест 14
7	15	2	American English. Linguistic status of American English. Vocabulary of American English. Some distinctive features of the American Grammar system. Differences in pronunciation, spelling and word-formation. Тест 15
	16	2	Lexicography. Some main problems in Lexicography. Types of dictionaries. Тест 16

4.2. Практические занятия

№ модуля дисциплины	№ практического занятия	Объем занятий (часы)	Наименование занятия
1	1	2	Theory of Lexicology. (CP1).
	2	2	Stylistic Characteristics of English Vocabulary. (CP2).
	3	2	Stylistic Characteristics of English Vocabulary (continued). (CP3).
2	4	2	Etymological structure of English Vocabulary. (CP4).

	5	2	<i>Etymological structure of English Vocabulary (continued).</i> (CP5).
3	6	2	<i>Word-building. Affixation.</i> (CP 6).
	7	2	<i>Word-building (continued). Conversion.</i> (CP 7).
	8	2	<i>Word-building (continued). Composition.</i> (CP 8).
4	9	2	<i>Meaning. Semantic structure of the word.</i> (CP 9).
	10	2	<i>Development and change of meaning.</i> (CP 10).
5	11	2	<i>Homonymy.</i> (CP 11).
	12	2	<i>Synonymy.</i> (CP 12).
	13	2	<i>Synonyms (continued). Euphemisms. Antonyms.</i> (CP 13).
6	14	2	<i>Phraseology.</i> (CP 14).
7	15	2	<i>American English</i> (CP 15).
	16	2	<i>Lexicography.</i> (CP 16).

4.3. Лабораторные работы

[Не предусмотрены]

4.4. Самостоятельная работа студентов

№ модуля дисциплины	Объем занятий (часы)	Вид СРС
1	15	СРС1. Подготовка к практическому занятию 1. изучение теоретического материала (анализ и проработка лекционного материала и других источников); 2. подготовка к письменной самостоятельной работе (СР); 3. выполнение практических упражнений по изучаемой теме; 4. подготовка вопросов для обсуждения на практическом занятии (не менее трех).
	10	СРС3. Подготовка к рубежному тестированию (РК1)
2	16	СРС1. Подготовка к практическому занятию 1. изучение теоретического материала (анализ и проработка лекционного материала и других источников); 2. подготовка к письменной самостоятельной работе (СР); 3. выполнение практических упражнений по изучаемой теме; 4. подготовка вопросов для обсуждения на практическом занятии (не менее трех).
	10	СРС2. Выполнение и защита ТД31 1. повторение изученных теоретических положений; 2. иллюстрация теории на практическом материале; 3. защита ТД31.
3	15	СРС1. Подготовка к практическому занятию 1. изучение теоретического материала (анализ и проработка лекционного материала и других источников);

		2. подготовка к письменной самостоятельной работе (СР); 3. выполнение практических упражнений по изучаемой теме; 4. подготовка вопросов для обсуждения на практическом занятии (не менее трех).
	4	СРС2. Выполнение и защита ТДЗ1 1. повторение изученных теоретических положений; 2. иллюстрация теории на практическом материале; 3. защита ТДЗ1.
	6	СРС4. Подготовка к зачету
4	9	СРС1. Подготовка к практическому занятию 1. изучение теоретического материала (анализ и проработка лекционного материала и других источников); 2. подготовка к письменной самостоятельной работе (СР); 3. выполнение практических упражнений по изучаемой теме; 4. подготовка вопросов для обсуждения на практическом занятии (не менее трех).
	8	СРС5. Выполнение курсовой работы (КР)
5	10	СРС1. Подготовка к практическому занятию 1. изучение теоретического материала (анализ и проработка лекционного материала и других источников); 2. подготовка к письменной самостоятельной работе (СР); 3. выполнение практических упражнений по изучаемой теме; 4. подготовка вопросов для обсуждения на практическом занятии (не менее трех).
	8	СРС3. Подготовка к рубежному тестированию (РК2)
	8	СРС5. Выполнение курсовой работы (КР)
6	5	СРС1. Подготовка к практическому занятию 1. изучение теоретического материала (анализ и проработка лекционного материала и других источников); 2. подготовка к письменной самостоятельной работе (СР); 3. выполнение практических упражнений по изучаемой теме; 4. подготовка вопросов для обсуждения на практическом занятии (не менее трех).
	11	СРС5. Выполнение курсовой работы (КР)
7	5	СРС1. Подготовка к практическому занятию 1. изучение теоретического материала (анализ и проработка лекционного материала и других источников); 2. подготовка к письменной самостоятельной работе (СР); 3. выполнение практических упражнений по изучаемой теме; 4. подготовка вопросов для обсуждения на практическом занятии (не менее трех).
	12	СРС5. Выполнение курсовой работы (КР)

4.5. Примерная тематика курсовых работ (проектов)

Стилистическая характеристика словарного состава английского языка

1. Разговорная лексика английского языка.
2. Этимологические характеристики книжной лексики современного английского языка.
3. Английская политическая лексика.
4. Архаизмы и историзмы в английском языке.
5. Сленг в современном английском языке, его дифференциация.
6. Британские диалекты.
7. Этимологические характеристики сленгизмов в английском языке.
8. Развитие и пополнение нестандартной лексики в английском языке.
9. Основные типы новообразований в современном английском языке.
10. Процессы терминологизации и детерминологизации в английском языке.

Этимологическая характеристика словарного состава английского языка

11. Глаголы латинского и греческого происхождения в английском языке.
12. Латинские и греческие заимствования в английском языке.
13. Ассимиляция заимствований в английском языке.
14. Терминологические заимствования.
15. Исконный элемент английского языка.
16. Кельтские заимствования в английском языке.
17. Итальянские и испанские заимствования в английском языке.
18. Скандинавские заимствования в английском языке.
19. Французские заимствования в английском языке.
20. Роль заимствований в пополнении словарного состава английского языка.

Словообразование

21. Аффиксация как способ словообразования.
22. Классификация суффиксов по значению.
23. Дифференциация аффиксов по их продуктивности.
24. Конверсия в английском языке.
25. Суффиксальные неологизмы в современном английском языке.
26. Словосложение в современном английском языке.
27. Семантические связи компонентов сложного слова в английском языке.
28. Классификации сложных слов в английском языке.
29. Способы образования сложных слов в английском языке.
30. Фразовые глаголы в современном английском языке.
31. Редупликация в английском языке.
32. Звукоподражание в английском языке.
33. Звукосимволизм в английском языке.
34. Непродуктивные способы словообразования в английском языке.

Семантика

35. Слово и его значение.

36. Мотивировка слова.
37. Пути развития и изменения значения слова.
38. Семантические поля и семантические группы.
39. Семантические группы неологизмов в современном английском языке.
40. Полисемия и семантическая структура слова.
41. Лексическое значение слова и понятие.
42. Значение слова и его сочетаемость.
43. Методы семантического анализа.
44. Системные связи в лексике.
45. Синонимия в английском языке.
46. Антонимия как выразительное средство в английском языке.
47. Эвфемия в английском языке.
48. Этимологические, стилистические и деривационные характеристики английских синонимов.
49. Источники возникновения омонимов в английском языке.
50. Омонимия и распад полисемии.
51. Эвфемизмы-неологизмы в английском языке.
52. Стилистическая дифференциация английских эвфемизмов.

Фразеология

53. Основы классификаций английских фразеологических единиц.
54. Этимологические характеристики английских фразеологизмов.
55. Фразеологические единицы морской семантики в английском языке.
56. Синонимия и антонимия фразеологических единиц в английском языке.
57. Полисемия и омонимия фразеологических единиц в английском языке.
58. Словообразовательные возможности английских фразеологических единиц.
59. Фразеологические единицы с переменными компонентами в английском языке.
60. Английские фразеологические единицы с именами собственными.
61. Тема погоды в английских фразеологических единицах.
62. Междометные фразеологические единицы.
63. Английские пословицы с компаративным значением.
64. Семантические особенности пословиц.
65. Пословицы с метафорическими компонентами.
66. Эвфонические средства в английских пословицах (рифма, аллитерация, ассонанс).
67. Этимология английских пословиц и поговорок.

Ономастика

68. Основные проблемы топонимики.
69. Английские топонимы.
70. Английские зоонимы.
71. Английские антропонимы.

Американский английский и другие варианты английского языка

72. Лингвистический статус американского английского.

73. Заимствования в американском английском.
74. Американские диалекты.
75. Английский язык в Канаде.
76. Английский язык в Австралии и Новой Зеландии.
77. Английский язык в Индии.

Лексикография

78. Основные проблемы лексикографии.
79. Принципы классификации словарей.
80. Словари новых слов.

5. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ

Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы студентов в составе УМК дисциплины (ОРИОКС// URL: , <http://orioks.miet.ru/>) :

Модуль 1 – СРС 1, 2 – методические указания для студентов, задания к практическим занятиям, Л1.: стр. 7 – 27.

Модуль 2 – СРС 1, 3 – методические указания для студентов, задания к практическим занятиям, Л1.: стр. 28 – 61.

Модуль 3 – СРС 1, 2, 4 – методические указания для студентов, задания к практическим занятиям, Л1.: стр. 62 – 128.

Модуль 4 – СРС 1, 5, 6 – методические указания для студентов, задания к практическим занятиям, Л1.: стр. 129 – 165.

Модуль 5 – СРС 1, 3, 5 – методические указания для студентов, задания к практическим занятиям, Л1.: стр. 166 – 224.

Модуль 6 – СРС 1, 5, 6 – методические указания для студентов, задания к практическим занятиям, Л1.: стр. 225 – 258.

Модуль 7 – СРС 1, 5, 6 – методические указания для студентов, задания к практическим занятиям, Л1.: стр. 259 – 275, Л3.

6. ПЕРЕЧЕНЬ УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ

Литература

1. Бартко Н.В. Лекции по лексикологии современного английского языка для студентов 3 курса факультета иностранных языков. Ч. 1 / Н. В. Бартко ; М-во образования и науки РФ, МГИЭТ(ТУ). – М. : МИЭТ, 2010. – 64 с.
2. Бартко Н.В. Лекции по лексикологии современного английского языка для студентов 3 курса факультета иностранных языков. Ч. 2 / Н. В. Бартко ; Министерство образования и науки РФ, Национальный исследовательский университет "МИЭТ". – М. : МИЭТ, 2012. – 40 с.
3. Антрушина Г.Б. Лексикология английского языка. English Lexicology : Учеб. и практикум для академического бакалавриата / Г.Б. Антрушина, О.В. Афанасьева, Н.В. Морозова; Московский городской педагогический университет. – 8-е изд., перераб. и

- доп. – М. : Юрайт, 2019. – 196 с. – (Бакалавр. Академический курс). – URL: <https://urait.ru/bcode/431999> (дата обращения: 01.09.2020). – ISBN 978-5-534-07119-1.
4. Бабич Г.Н. *Lexicology : A Current Guide. Лексикология английского языка : Учеб. пособие* / Г.Н. Бабич. – 8-е изд. – М. : Флинта : Наука, 2016. – 200 с. – URL: <https://e.lanbook.com/book/85849> (дата обращения: 01.09.2020). – ISBN 978-5-9765-0249-9.
 5. Прохорова Н.М. *Английская лексикология. English Lexicology : Учеб. пособие* / Н.М. Прохорова. – М. : Флинта : Наука, 2012. – 240 с. – URL: <https://e.lanbook.com/book/13041> (дата обращения: 01.09.2020). – ISBN 978-5-9765-1447-8.
 6. Бартко Н.В. *Методические рекомендации по написанию курсовых работ по лексикологии английского языка* / Н.В. Бартко, А.Л. Лось; Министерство образования и науки РФ, Национальный исследовательский университет "МИЭТ". – М. : МИЭТ, 2018. – 40 с.

Нормативная литература

1. ГОСТ 7.32-2017. Отчет о научно-исследовательской работе. Структура и правила оформления = *The research report. Structure and rules of presentation* : межгосударственный стандарт : издание официальное : введен приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 24 октября 2017 г. № 1494–ст в качестве национального стандарта Российской Федерации : взамен ГОСТ 7.32-2001 : дата введения 2018-07-01 / разработан Федеральным государственным бюджетным учреждением науки "Всероссийский институт научной и технической информации Российской академии наук" ; [принят] Межгосударственным советом по стандартизации, метрологии и сертификации. – Москва : Стандартинформ, 2017. – IV, 27 с. – URL: <https://docs.cntd.ru/document/1200157208> (дата обращения: 01.09.2020).
2. ГОСТ Р 7.0.3-2006. Система стандартов по информации, библиотечному и издательскому делу. Издания. Основные элементы. Термины и определения = *System of standards on information, librarianship and publishing. Publications. Main elements. Terms and definitions* : Национальный стандарт Российской Федерации : Введен впервые : Введен 2007-01-01 / Федеральное агентство по техническому регулированию и метрологии. – Москва : Стандартинформ, 2006. – IV, 37 с. – URL: <https://docs.cntd.ru/document/1200045958> (дата обращения: 01.09.2020).
3. ГОСТ Р 7.0.100-2018. Библиографическая запись. Библиографическое описание. Общие требования и правила составления = *Bibliographic record. Bibliographic description. General requirements and rules* : национальный стандарт Российской Федерации : издание официальное : утвержден и введен в действие Приказом Федерального агентства по техническому регулированию и метрологии от 3 декабря 2018 г. № 1050–ст : введен впервые : дата введения 2019-07-01 / Федеральное агентство по техническому регулированию и метрологии ; разработан Федеральным государственным унитарным предприятием "Информационное телеграфное агентство России (ИТАР-ТАСС)", филиал "Российская книжная палата", Федеральным государственным бюджетным учреждением "Российская государственная библиотека", Федеральным государственным бюджетным учреждением "Российская

национальная библиотека". – Москва : Стандартинформ, 2018. – IV, 65 с. – URL: <https://docs.cntd.ru/document/1200161674> (дата обращения: 01.09.2020).

7. ПЕРЕЧЕНЬ ПРОФЕССИОНАЛЬНЫХ БАЗ ДАННЫХ, ИНФОРМАЦИОННЫХ СПРАВОЧНЫХ СИСТЕМ

1. Национальный корпус русского языка : информационно-справочная система: [сайт]. – Москва, 2003-2020. – URL: <https://ruscorpora.ru/new/index.html> (дата обращения: 31.08.2019). – Режим доступа: свободный

8. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

В ходе реализации обучения используется **смешанное обучение, основанное** на интеграции технологий традиционного и электронного обучения, замещении части традиционных учебных форм занятий формами и видами взаимодействия в электронной образовательной среде.

Освоение образовательной программы обеспечивается ресурсами электронной информационно-образовательной среды ОРИОКС.

Применяются следующие **модели обучения**

1. Модель смешанного обучения **Смена рабочих зон (ротация станций)** используется так:

1) студенты изучают / повторяют материал по нескольким темам (на лекции, семинаре и самостоятельно);

2) на семинаре пространство аудитории делится на три рабочие зоны: *зона прохождения онлайн рубежного контроля* по изучаемым темам; *зона работы / консультирования с преподавателем* по трудным моментам и другим вопросам по изучаемым темам; *зона групповой работы / совместного обсуждения студентов* трудных моментов онлайн рубежного контроля и других проблем по изучаемым темам и обмен опытом. Студенты переходят из одной группы в другую.

2. Модель смешанного обучения **Смена рабочих зон (ротация станций)** с элементами модели **Перевернутый класс** используется следующим образом:

1) на первом этапе студенты смотрят видеоролик по теме «*Homonymy*», изучают материал лекций;

2) проходят предварительный онлайн тест по этой теме;

3) на семинаре по теме «*Homonymy*» пространство аудитории делится на три рабочие зоны: *зона прохождения онлайн теста* по изучаемой теме; *зона работы / консультирования с преподавателем* по трудным моментам и другим вопросам по изучаемой теме; *зона групповой работы / совместного обсуждения студентов* трудных моментов онлайн теста и других проблем по изучаемой теме и обмен опытом. Студенты переходят из одной группы в другую.

3. Модель смешанного обучения **Перевернутый класс** используется в такой последовательности:

1) студенты дома работают в онлайн для отработки теоретического материала: смотрят видео ролик, читают лекционный материал, учебник, дополнительный материал по темам: «*Etymological structure of English vocabulary*»; «Рекомендации по выполнению курсовой работы по лексикологии английского языка: этапы; особенности; трудности»;

2) на занятии в аудитории проходит обсуждение сложных вопросов, связанных с выполнением ТДЗ по теме «Etymological structure of English vocabulary» (4 семестр); и основным этапам выполнения теоретической и практической части курсовой работы (5 семестр).

3. Модель смешанного обучения **Гибкий план** используется для организации работы отстающих студентов, поскольку ее основой является онлайн обучение и эта модель максимально учитывает потребности отстающего студента. Когда студент пропустил много занятий и сроки выполнения ТДЗ и курсовой работы, рубежного контроля, у него есть возможность изучить онлайн основные темы для выполнения ТДЗ и курсовой работы, а также самостоятельно подготовиться (по лекциям, видеороликам) к прохождению рубежного контроля. Реализация этой модели имеет следующую последовательность:

1) студент изучает необходимый теоретический и практический материал по видеороликам и материалам лекций;

2) при необходимости получает консультацию преподавателя (онлайн, в аудитории) по трудным и неясным моментам⁴

3) проходит онлайн рубежный контроль (4 или 5 семестр) и выполняет ТДЗ (4 семестр) или курсовую работу (5 семестр).

Для взаимодействия студентов с преподавателем используются сервисы обратной связи: раздел ОРИОКС «Новости», электронная почта, вцап и др.

В процессе обучения при проведении занятий и для самостоятельной работы используются **внутренние электронные ресурсы** (тесты) и видеоролики.

1. Видеоролики с дополнительным материалом для изучения по темам

«Homonymy» https://yadi.sk/i/XVNSpJC1t67d_g ;

«Etymological structure of English vocabulary»

<https://yadi.sk/mail/?hash=4JnflDhNOSHlnHsFfbrfQnRn9EhkN7oyQdHolkt%2F89w%3D> ;

D ;

«Рекомендации по выполнению курсовой работы по лексикологии английского языка: этапы; особенности; трудности» <https://yadi.sk/i/3Q7eoz-C3KFuFd>

2. Онлайн тесты рубежного контроля за 4 и 5 семестр в системе ОРИОКС

<https://orioks.miet.ru/prepare/student/test/>

<https://orioks.miet.ru/prepare/student/test/?kafID=38&modID=343>

https://orioks.miet.ru/prepare/ir-science?id_science=27568

При проведении занятий и для самостоятельной работы используются **внешние электронные ресурсы** в формах электронных компонентов сервисов youtube:

Semantic triangle : <https://www.youtube.com/watch?v=eVXJ8V-dH-A>

Confusing English homonyms: https://www.youtube.com/watch?v=xffz_fnhiWY

Why do languages borrow words: <https://www.youtube.com/watch?v=6y-NljmQIo8>

Where do English come from? <https://www.youtube.com/watch?v=YEaSxhcns7Y>

Дисциплина может быть реализована дистанционно.

9. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Наименование учебных аудиторий и помещений для самостоятельной работы	Оснащенность учебных аудиторий и помещений для самостоятельной работы	Перечень программного обеспечения
Учебная аудитория	Мультимедийное оборудование	Операционная система WINDOWS, Microsoft Office, браузер (Firefox, Google Chrome)
Учебная аудитория «Компьютерный класс»	Персональные компьютеры с доступом к сети «Интернет» и в ОРИОКС	Операционная система WINDOWS, Microsoft Office, браузер (Firefox, Google Chrome)
Учебная аудитория	Доска	Не требуется
Помещение для самостоятельной работы	Компьютерная техника с возможностью подключения к сети «Интернет» и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду МИЭТ	Операционная система WINDOWS, Microsoft Office, браузер (Firefox, Google Chrome) Acrobat reader DC

10. ФОНДЫ ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕРКИ СФОРМИРОВАННОСТИ КОМПЕТЕНЦИЙ/ПОДКОМПЕТЕНЦИЙ

1. ФОС по подкомпетенции УК-1. ОТЯЛекс «Способен осуществлять поиск, критический анализ основных лексикографических источников (электронных корпусов английских и русских текстов), извлекать и обрабатывать полученную информацию для решения лексикологических задач».

2. ФОС по подкомпетенции ОПК-1. ОТЯЛекс «Способен применять систему лингвистических знаний, включающей в себя знание основных лексических явлений и закономерностей функционирования изучаемого иностранного языка».

Фонды оценочных средств представлены отдельными документами и размещены в составе УМК дисциплины электронной информационной образовательной среды ОРИОКС// URL: <http://orioks.miet.ru/>.

11. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

11.1. Особенности организации процесса обучения

Материал курса разбит на 7 логически связанных между собой тем, описывающих проблемы, изучаемые в ходе обучения: введение в лексикологию, стилистическая дифференциация словарного состава английского языка, этимологические характеристики

английской лексики, проблемы словообразования, семантика, омонимия, синонимия, фразеология, американский английский, проблемы лексикографии.

Прежде чем приступить к подготовке к семинарским занятиям, необходимо изучить материал лекций и сопоставить его с трактовками, предлагаемыми в источниках в списке основной и дополнительной литературы (страницы указываются после каждой темы в семестровом плане). Рекомендуется обратить особое внимание на практические упражнения (их страницы указаны в семестровом плане), содержащие языковой материал, который позволяет проиллюстрировать изучаемые теоретические вопросы.

При изучении курса настоятельно рекомендуется обращаться не только к проблемам английского языка, но и русского языка для сравнения лексических особенностей двух языков.

Разъяснения по поводу работы с тестовой системой курса.

После изучения материала по нескольким темам (по двум в 4-ом семестре и по трем в 5-ом семестре) студентам предлагается выполнить тестовые задания. Специфика тестов заключается в том, в них содержатся задания на выбор одного или двух правильных ответов.

Советы по подготовке к экзамену по лексикологии английского языка

При подготовке к экзамену особое внимание следует обратить на следующие моменты:

1. В качестве плана ответа рекомендуется использовать краткое изложение тем в программе курса.

2. Особое внимание следует обратить на подбор примеров, иллюстрирующих рассматриваемое языковое явление. Большое количество иллюстративного материала содержится в лекциях и предлагаемых в списке основной литературы упражнениях.

3. Практические задания, выносимые на экзамен, составлены на основе заданий и упражнений, рекомендованных в основной литературе и выполнявшихся в течение семестра на семинарских занятиях. Рекомендуется вернуться к этим упражнениям и уточнить их выполнение при подготовке к данной части экзаменационного испытания.

Рекомендации по выполнению ТДЗ1 на опыт деятельности с последующей публичной защитой по теме «Etymological characteristics of English vocabulary» которое представляют собой микроисследование, этимологический анализ английского текста (объем текста 1,5-2 стр.),

Задание разбито на три этапа

Этап 1. изучить признаки и группы заимствованных и исконных английских слов

а) по каким признакам слова можно отнести к исконным, и по каким - к заимствованным - рассмотреть, в том числе заимствованные и исконные аффиксы; фонетически, грамматически, графически и семантически не ассимилированные заимствования.

б) исследовать группы заимствованных слов, т.е. те сферы (государственная, судебная, военная и иные), в которые пришли заимствования в английский язык из других языков.

Этап 2. Выбрать оригинальный английский текст (объем текста 1,5 - 2 стр.) и на основе изученных признаков и групп заимствований провести его этимологический анализ:

а) идентифицировать заимствованные и исконные слова в тексте (их подчеркнуть или выделить полужирным шрифтом);

б) распределить заимствованные и исконные слова по группам и признакам, датировать;

в) провести количественный анализ соотношения идентифицированных исконных и заимствованных слов в данном английском тексте.

Этап 3. Сделать презентацию результатов проведенного микроисследования.

Перед началом выполнения задания необходимо посмотреть ролик (электронный компонент), подробно рассказывающий о порядке выполнения задания и о трудных моментах, на которые нужно обратить внимание при проведении исследования. Особые трудности возникают именно в процессе идентификации слов как заимствованных или как исконных.

ВАЖНО! Для выявления исконных и заимствованных слов пользоваться **НЕ** этимологическим словарем, а изученными признаками (фонетическими, грамматическими, семантическими, графическими) и группами, которые четко указывают на то, что это слово заимствованное или исконное. Этимологический словарь можно использовать только в спорных случаях, когда видно, что по фонетическим, например, признакам, слово заимствованное, но трудно выделить группу и источник заимствования. Если смотреть каждое слово в этимологическом словаре, то теряется сам смысл задания. Как раз ваша задача на основе изученных признаков, которые характерны для заимствованных слов (в том числе аффиксы иностранного происхождения, и наоборот, исконные английские аффиксы) определить, заимствованное это слово или исконное, или точно нельзя сказать. Конечно, далеко не все слова будут вами определены. При этом, количественный состав нужно считать, принимая в расчет, только те слова, которые вы идентифицировали.

Требования к оформлению и представлению результатов выполнения задания.

Печатный отчет по заданию состоит из следующих частей:

1. Титульный лист - включает тему задания; ФИО, группа; содержание (Теоретическая часть, Практическая часть, Заключение и их страницы).
2. Теоретическая часть (теоретические сведения о группах и признаках заимствований и исконных слов, которые являются основой практического исследования) - объем 1-2 стр.
3. Практическая часть содержит
 - а) оригинальный текст с выделенными (подчеркнутыми) словами, которые идентифицированы как заимствования или как исконные английские слова;
 - б) список этих слов по порядку их нахождения в тексте с выделением признаков, групп, с помощью которых они были идентифицированы, и дата (только для заимствованных слов);
 - в) выводы по количественному соотношению идентифицированных заимствованных и исконных слов.
 - г) источники (используемые этимологические словари, иные - ресурсы, источник оригинального текста).

Требования к оформлению печатного отчета

Шрифт **Times New Roman**, кегль **13** или **14**; выравнивание по ширине, междустрочный интервал **1,5**; отступы **2 см** справа, слева, сверху, снизу; **нет** интервалов между абзацами, сам текст **без фона** и только **черный цвет шрифта (авто)**.

Объем **презентации** не менее 6 слайдов. В презентации должны быть отражены все этапы выполнения задания.

Методика контроля и оценивания качества выполнения задания

По выполнению задания на заключительном семинаре преподаватель оценивает качество выполнения задания. Студенты выступают с презентациями своих исследований. Текстовый документ (печатный отчет), оформленный соответствующим образом, содержащий результаты исследования по заданию, и презентация результатов исследования (в PowerPoint) оцениваются отдельно. Необходимо отметить, что печатный отчет на первое прочтение сдается на 13 неделе. После проверки он возвращается студенту для последующей корректировки. Окончательный вариант текстового документа, оформленного по образцу, студенты сдают на 15-16 неделе.

11.2. Система контроля и оценивания

Для оценки успеваемости студентов по дисциплине используется балльная накопительная система.

Баллами оцениваются в четвертом семестре: выполнение каждого контрольного мероприятия в семестре (в сумме 40 баллов), активность в семестре (в сумме 20 баллов), выполнение ТДЗ1 (10 баллов) и сдача зачета (30 баллов). В пятом семестре оцениваются: выполнение каждого контрольного мероприятия в семестре (в сумме 45 баллов), активность в семестре (в сумме 25 баллов) и сдача экзамена (30 баллов). По сумме баллов выставляется итоговая оценка по предмету. За курсовую работу оценка выставляется отдельно. Структура и график контрольных мероприятий приведены ниже в таблице (см. также журнал успеваемости на ОРИОКС, <http://orioks.miet.ru/>).

Дополнительные сведения о системе контроля.

- **КР1**- сумма баллов за самостоятельные работы (тесты) на семинарах по итогам 8 недели (по 3 самостоятельные работы); каждая СР оценивается по 5-балльной шкале, минимальная положительная оценка 3.

- **А/П1** - сумма баллов за минитесты на лекциях по итогам 8 недели; каждый минитест оценивается по 3-балльной шкале: 3 - сделано правильно; 2 - сделано правильно, но с ошибками, 1 - сделано неправильно.

- **РК** - рубежный контроль (компьютерное тестирование); оценивается по 10-балльной шкале: пять за РК это 10 баллов; четыре - 8 баллов, три - 6 баллов.

ДЗ - выполнение ТДЗ1; оценивается по 10-балльной шкале, минимальная положительная оценка - 5.

- **А/П2** - сумма баллов за минитесты (задания) на лекциях по итогам 16 недели; каждый минитест оценивается по 3-балльной шкале: 3 - сделано правильно; 2 - сделано правильно, но с ошибками, 1 - сделано неправильно.

- **КР2**- сумма баллов за самостоятельные работы (СР) на семинарах по итогам 16 недели (по 3 самостоятельные работы); каждая СР оценивается по 5-балльной шкале, минимальная положительная оценка 3.

Ответ на зачете: 5 это 30 баллов; 4 это 22 балла; 3 это 14 баллов.

Обозначения и пояснения:

- **Начальный этап** выполнения КР выполняется в 4 семестре

- **1-ая и 2-ая консультации с преподавателем** - проводятся до 8 недели (оценивается промежуточный этап выполнения теоретической части работы и правильность выборки примеров, проводится необходимая корректировка)

- **1-ое прочтение КР** - результат первого прочтения работы и тезисов (срок сдачи **10 ноября**). Проверка соответствия работы требованиям и рекомендациям по выполнению курсовых работ. Замечания и предложения по внесению необходимых корректировок.

- **Конечный этап выполнения КР** - окончательная сдача на проверку текста работы и тезисов. Проверка внесения необходимых корректировок по результатам 1-ого прочтения (если оно было). Проверка соответствия работы требованиям и рекомендациям по выполнению курсовых работ.

- **Защита КР** - (необходимо иметь презентацию и тезисы по КР) - проходит в срок с 16 по 18 неделю.

Дополнительные сведения о системе контроля.

- **КР1**- сумма баллов за самостоятельные работы (тесты) на семинарах по итогам 8 недели (по 3 самостоятельные работы); каждая СР оценивается по 5-балльной шкале, минимальная положительная оценка 3.

- **А/П1** - сумма баллов за минитесты на лекциях по итогам 8 недели; каждый минитест оценивается по 3-балльной шкале: 3 - сделано правильно; 2 - сделано правильно, но с ошибками, 1 - сделано неправильно.

- **РК** - рубежный контроль (компьютерное тестирование); оценивается по 10-балльной шкале: пять за РК это 10 баллов; четыре - 8 баллов, три - 6 баллов.

- **А/П2** - сумма баллов за минитесты (задания) на лекциях по итогам 16 недели; каждый минитест оценивается по 3-балльной шкале: 3 - сделано правильно; 2 - сделано правильно, но с ошибками, 1 - сделано неправильно.

- **КР2**- сумма баллов за самостоятельные работы (СР) на семинарах по итогам 16 недели (по 3 самостоятельные работы); каждая СР оценивается по 5-балльной шкале, минимальная положительная оценка 3.

Ответ на экзамене: 5 это 30 баллов; 4 это 22 балла; 3 это 14 баллов.

Мониторинг успеваемости студентов проводится в течение семестра трижды: по итогам 1-8 учебных недель, 9 - 12 учебных недель, 13 - 16 учебных недель. 17-я и 18-я недели отводятся на выполнение СРС и отработку не зачтенных КМ.

РАЗРАБОТЧИК:

Доцент Института ЛПО, канд. филолог. наук, доцент  /А.Л. Лось/

Рабочая программа дисциплины «Основы теории первого иностранного языка. Лексикология» по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика», направленности (профилю) «Лингводидактика и переводоведение» разработана в Институте ЛПО и утверждена на заседании УС Института ЛПО 28.09.2020 года, протокол № 1.

Директор Института ЛПО  /М.Г.Евдокимова/

ЛИСТ СОГЛАСОВАНИЯ

Рабочая программа согласована с Центром подготовки к аккредитации и независимой оценки качества.

Начальник АНОК  / И.М.Никулина /

Рабочая программа согласована с библиотекой МИЭТ.

/ Директор библиотеки  / Т.П.Филиппова /